# Vietnamese - Tiếng Việt

# Khảo sát Trải nghiệm của Cư dân - thông báo về quyền riêng tư của người tham gia

## Ai đang thu thập thông tin cá nhân của quý vị

Thông tin cá nhân của quý vị đang được Access Care Network Australia (ACNA) thu thập. ACNA được Bộ Y tế và Chăm sóc Cao niên hợp đồng để tiến hành Residents’ Experience Survey (RES) [Khảo sát Trải nghiệm của Cư dân].

## Lý do ACNA, thay mặt cho bộ, thu thập thông tin cá nhân của quý vị

ACNA thu thập thông tin cá nhân cho mục đích tiến hành Khảo sát Trải nghiệm của Cư dân. Kết quả của khảo sát sau đó được sử dụng để tính toán Xếp hạng Sao cho nhà dưỡng lão. Tất cả thông tin cá nhân đều được ACNA xóa danh tính trước khi cung cấp cho bộ.

Thông tin cá nhân của quý vị cũng có thể được sử dụng cho các mục đích khác như nghiên cứu và phân tích, để cung cấp thông tin cho việc ra quyết định chính sách trong tương lai.

## Điều gì sẽ xảy ra nếu ACNA, thay mặt cho bộ, không thu thập thông tin cá nhân của quý vị

Nếu không hoặc không thể cung cấp thông tin cá nhân, quý vị sẽ không thể tham gia Khảo sát Trải nghiệm của Cư dân.

## ACNA, thay mặt cho bộ, sẽ tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị cho ai

ACNA có thể tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị cho các tổ chức khác cũng được hợp đồng để thực hiện Khảo sát Trải nghiệm của Cư dân.

## Việc truy cập và sửa đổi thông tin cá nhân của quý vị

Chính sách quyền riêng tư của ACNA có chứa thông tin về cách quý vị có thể truy cập và yêu cầu sửa đổi thông tin cá nhân về quý vị mà ACNA đang nắm giữ. Xem [chính sách quyền riêng tư của ACNA](https://acna.org.au/privacy-policy#:~:text=Use%20and%20Disclosure%20Of%20Personal,corporate%20forming%20part%20of%20ACNA.).

## Khiếu nại về quyền riêng tư

Chính sách quyền riêng tư của bộ chứa thông tin về cách quý vị có thể khiếu nại về việc vi phạm [Nguyên tắc Quyền Riêng tư của Úc](https://www.oaic.gov.au/privacy-law/privacy-act/australian-privacy-principles) hoặc [Quy tắc Quyền Riêng tư của Cơ quan Chính phủ Úc](https://www.oaic.gov.au/privacy-law/australian-government-agencies-privacy-code/) và cách bộ sẽ xử lý các khiếu nại.

## Việc tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị ra nước ngoài

Chúng tôi sẽ không tiết lộ thông tin cá nhân của quý vị cho bất kỳ ai ở nước ngoài.

## Thông tin thêm

Xem [chính sách quyền riêng tư của bộ](https://www.health.gov.au/using-our-websites/website-privacy-policy?language=und). Quý vị có thể lấy một bản sao của chính sách quyền riêng tư trong [Nguyên tắc Quyền Riêng tư của Úc](https://www.oaic.gov.au/privacy-law/privacy-act/australian-privacy-principles) bằng cách liên hệ với bộ, sử dụng thông tin liên hệ được nêu ở cuối thông báo này.

## Sự đồng ý

Qua việc cung cấp thông tin cá nhân của quý vị cho ACNA, quý vị đồng ý cho Bộ Y tế và Chăm sóc Cao niên thu thập thông tin đã xóa danh tính của quý vị từ ACNA.

## Thông tin liên hệ

Nếu quý vị muốn liên hệ với bộ về vấn đề liên quan đến quyền riêng tư, bao gồm các câu hỏi về thông báo này, vui lòng liên hệ với Nhân viên Quyền Riêng tư của bộ bằng một trong những phương pháp sau:

### Gửi thư

Privacy Officer [Nhân viên về Quyền Riêng tư]

Department of Health and Aged Care

23 Furzer Street

WODEN ACT 2606

### Email

[privacy@health.gov.au](mailto:privacy@health.gov.au)

### Điện thoại

02 6289 1555